

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN BẢO YÊN  
TỈNH LÀO CAI**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 05/2019/DS-ST  
Ngày 18/9/2019  
V/v “yêu cầu bồi thường thiệt hại  
do sức khỏe bị xâm phạm”

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BẢO YÊN, TỈNH LÀO CAI**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Hà Thị Anh.

*Các hội thẩm nhân dân:*

1. Ông Nguyễn Trung Kiên;
2. Bà Phạm Thị Dung;

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Hiếu - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Bảo Yên.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bảo Yên tham gia phiên tòa:** Bà Hoàng Thị Trịnh- Kiểm sát viên

Ngày 18 tháng 9 năm 2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bảo Yên, Tòa án nhân dân huyện Bảo Yên, tỉnh Lào Cai xét xử sơ thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số: 07/2019/TLST- DS ngày 16 tháng 5 năm 2019 về việc kiện “Yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm” theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 05/2019/QĐXXST- DS ngày 30 tháng 8 năm 2019 giữa các đương sự:

1. Nguyên đơn: Anh Đặng Văn K.

Địa chỉ: Bản 7, xã L, huyện B, tỉnh Lào Cai. Có mặt tại phiên tòa.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của anh K: Bà Liêu Thị N – Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Lào Cai. Có mặt tại phiên tòa.

2. Bị đơn: Anh Hoàng Ngọc L

Địa chỉ: Thôn V, xã T, huyện B, tỉnh Lào Cai. Có mặt tại phiên tòa.

3. Những người làm chứng:

3.1. Anh Trần Văn K– sinh năm 1984. Địa chỉ: Bản 8, xã L, huyện B, tỉnh Lào Cai. Vắng mặt tại phiên tòa.

3.2. Anh Bùi Gia T – sinh năm 1978. Địa chỉ: Bản 8, xã L, huyện B, tỉnh Lào Cai. Vắng mặt tại phiên tòa.

3.3. Chị Hà Thị T– sinh năm 1971. Địa chỉ: Bản 8, xã L, huyện B, tỉnh Lào Cai. Vắng mặt tại phiên tòa.

3.4. Anh Đoàn Văn C – sinh năm 1985. Địa chỉ: Bản 8, xã L, huyện B, tỉnh Lào Cai. Vắng mặt tại phiên tòa.

3.5. Chị Nguyễn Thị Minh H– sinh năm 1993. Địa chỉ: Bản 8, xã L, huyện B, tỉnh Lào Cai. Có mặt tại phiên tòa.

3.6. Chị Đặng Thị M – sinh năm 1986. Địa chỉ: Bản 7, xã L, huyện B, tỉnh Lào Cai. Có mặt tại phiên tòa.

3.7. Bà Nông Thị L – sinh năm 1957. Địa chỉ: Bản 7, xã L, huyện B, tỉnh Lào Cai. Có mặt tại phiên tòa.

## **NỘI DUNG VỤ ÁN**

Trong đơn khởi kiện, bản tự khai và tại phiên tòa nguyên đơn anh Đặng Văn K trình bày: Khoảng 20 giờ 30 phút ngày 09/3/2018 anh K đang ngồi trong nhà ăn cơm thì nghe thấy tiếng em gái anh là chị Đặng Thị M cãi nhau với người khác. Sau đó anh K ra ngoài xem tình hình thế nào thì thấy anh Hoàng Ngọc L đang cầm thanh sắt dài khoảng một mét, màu xám đen vụt vào chị M. Ngay lúc đó anh K chạy tới can ngăn thì anh Hoàng Ngọc L cũng cầm luôn thanh sắt đó vụt vào đùi và tay trái của anh K khoảng ba bốn phát máu chảy nhiều nên anh K được người nhà đưa vào điều trị tại Bệnh viện đa khoa huyện Bảo Yên từ ngày 09/3/2018 đến ngày 15/3/2019 và gây tổn hại cho anh K 2% sức khỏe. Đến nay, anh K đề nghị Tòa án buộc anh Hoàng Ngọc L phải bồi thường những khoản tiền như sau:

- Bồi thường tiền thu nhập thực tế bị mất là: 6 ngày x 200.000 đồng = 1.200.000 đồng

- Bồi thường tổn thất tinh thần: 20 tháng lương cơ sở x 1.490.000 đồng = 29.800.000 đồng

- Tiền chụp X quang: 100. 000 đồng.

Tổng cộng: 31.100.000 đồng

Tại các bản tự khai và tại phiên tòa bị đơn anh Hoàng Ngọc L trình bày: Tôi 9/3/2018 khi vợ chồng anh Hoàng Ngọc L đi ăn liên hoan về đến nhà thì thấy hè nhà bị các chất dơ bẩn do người khác ném vào gây mất vệ sinh. Do nghi ngờ nhà chị M đã làm việc này nên vợ chồng anh L và mẹ con chị Đặng Thị M, bà Nông Thị L đã xảy ra cãi nhau. Vợ anh L là Nguyễn Thị Minh H trực tiếp cãi chửi nhau với chị Đặng Thị M. Do bị chị M chửi nên anh L bực tức đã dùng thanh sắt dài khoảng 01 mét vụt vào chị M. Sau đó anh Đặng Văn K là anh trai chị M đi can ngăn, khi đó anh K cầm 02 vỏ chai bia Hà Nội, ném vào người anh L trong lúc bực tức anh L mới lấy thanh sắt vụt vào người anh K, vụt vào vị trí nào thì anh L không nhớ rõ. Do tối ngày hôm đó một số gia đình tổ chức liên hoan nên anh L có uống rượu nên khi nghe chị M xúc phạm chửi nhau với chị H, anh L đã không giữ được bình tĩnh. Trước đó anh L và chị Nguyễn Thị Minh H và gia đình anh K (bà L và chị M) có nhiều mâu thuẫn. Nguyên nhân là do gia đình anh K cho rằng vợ chồng anh L mượn giấy chứng nhận QSDĐ của gia đình anh K nhưng không trả, thực tế là vợ chồng anh L không mượn của gia đình anh K mà do vợ chồng anh L có mua mảnh đất của anh chị N (anh chị N mua đất của gia đình nhà anh K nhưng chưa chuyển đổi sang tên) nên anh chị N mượn giấy chứng nhận QSDĐ của gia đình nhà anh K để đưa cho vợ chồng anh L làm thủ tục tách giấy chứng nhận QSDĐ. Do

không thông nhất được với nhau nên hai gia đình mới thường xuyên xảy ra cãi chửi nhau. Nguyên nhân trực tiếp dẫn đến xô xát với anh Đặng Văn K tối ngày 09/3/2019 là do lúc đó anh K cầm chai bia ném vào anh Hoàng Ngọc L trước nên anh L mới đánh anh K gây thương tích, chứ lỗi không phải do một mình anh L. Đến nay anh Đặng Văn K yêu cầu phải bồi thường số tiền tổng cộng 31.100.000 đồng (Ba mươi một triệu một trăm nghìn đồng) anh L không nhất trí. Anh L chỉ nhất trí bồi thường cho anh K những khoản tiền sau:

- Bồi thường tiền thu nhập thực tế bị mất là: 6 ngày x 200.000 đồng = 1.200.000 đồng.

- Tiền chụp X quang: 100.000 đồng.

- Bồi thường tổn thất tinh thần: 700.000 đồng.

Tổng cộng 2.000.000 đồng (hai triệu đồng).

Tại phiên tòa người làm chứng chị Nguyễn Thị Minh H trình bày: Tối ngày 09/3/2018 sau khi đi ăn liên hoan cùng xóm về đến nhà thì chị thấy trên hè nhà đầy dầu lynn và các chất bẩn nên chị H bức xúc và nghi ngờ việc này do gia đình chị M làm nên có cãi nhau với chị M. Khi cãi chửi nhau được một lúc thì anh K là anh trai của chị M chạy sang, trên tay có cầm 02 vỏ chai bia Hà Nội ném vào anh L, vì vậy anh L đã cầm thanh sắt vụt vào người anh K. Sau đó hàng xóm xung quanh đến can ngăn và đưa anh K đi bệnh viện.

Tại phiên tòa, người làm chứng bà Nông Thị L và chị Đặng Thị M đều trình bày như sau: Tối 9/3/2018 chị M và bà L đều đang ở nhà thì nghe thấy chị Huế cứ đứng ở cửa chửi sang nhà. Chị H cho rằng chị M là người đổ các chất bẩn sang nhà chị H. Chị M rất bức xúc nên cũng đôi co cãi nhau với chị H. Một lúc sau thì anh Hoàng Ngọc L là chồng của Huế đi sang, tay cầm thanh sắt vụt vào người chị M, nên chị M gọi anh trai là Đặng Văn K sang can ngăn. Khi anh K vào can thì anh L lại cầm luôn thanh sắt vụt ba bốn phát vào người anh K nên anh K phải đi cấp cứu tại bệnh viện và tổn hại 2% sức khỏe.

Tại phiên tòa người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của nguyên đơn có ý kiến: Tối ngày 09/3/2019 anh Hoàng Ngọc L dùng gậy sắt vụt anh Đặng Văn K gây thương tích cho anh K 2% sức khỏe. Đề nghị HĐXX xem xét áp dụng Điều 590 Bộ luật Dân sự buộc anh Hoàng Ngọc L phải bồi thường cho anh Đặng Văn K gồm các khoản tiền sau: Bồi thường tiền thu nhập thực tế bị mất là: 6 ngày x 200.000 đồng = 1.200.000 đồng; Bồi thường tổn thất tinh thần: 20 tháng lương cơ sở x 1.490.000 đồng = 29.800.000 đồng; Tiền chụp X quang: 100.000 đồng. Tổng cộng: 31.100.000 đồng.

Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bảo Yên tại phiên tòa: Quá trình giải quyết vụ án các thủ tục tố tụng được tiến hành đầy đủ, đúng quy định. Thẩm phán, Hội thẩm nhân dân, thư ký tuân thủ đúng các quy định của pháp luật. Việc chấp hành pháp luật của các đương sự đúng quy định pháp luật.

Về nội dung vụ án: Đề nghị HĐXX áp dụng 584, Điều 585; điều 586; Điều 590 Bộ luật Dân sự; Điều 147; Điều 229 Bộ luật Tố tụng Dân sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí,

lệ phí Toà án. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của anh Đặng Văn K, buộc anh Hoàng Ngọc L phải bồi thường cho anh Đặng Văn K các khoản tiền như sau: Tiền thu nhập thực tế bị mất là: 6 ngày x 200.000 đồng = 1.200.000 đồng; Bồi thường tổn thất tinh thần: 02 tháng lương cơ sở x 1.490.000 đồng = 2.980.000 đồng. Tổng cộng 4.180.000 đồng. Anh Đặng Văn K được miễn án phí DSST; Anh Hoàng Ngọc L phải chịu án phí DSST theo quy định pháp luật.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN**

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên toà và căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về thủ tục tố tụng: Nguyên đơn, bị đơn có mặt tại phiên tòa không có ý kiến yêu cầu xem xét vấn đề gì về thủ tục tố tụng. Những người làm chứng Bùi Gia T; Trần Văn K; Hà Thị T; Đoàn Văn C vắng mặt tại phiên tòa không có lý do mặc dù triệu tập hợp lệ. Căn cứ Điều 229 Bộ luật Tố tụng Dân sự Tòa án tiến hành xét xử vắng mặt những người làm chứng.

[2] Về quan hệ pháp luật và thẩm quyền giải quyết vụ án: Vụ án được xác định là tranh chấp “Yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm”. Vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân huyện Bảo Yên theo khoản 6 điều 26; điểm a khoản 1 điều 35; điểm a khoản 1 điều 39 Bộ luật Tố tụng dân sự.

[3] Xét yêu cầu của nguyên đơn anh Đặng Văn K: Tối ngày 09/3/2018, anh Hoàng Ngọc L và vợ là chị Nguyễn Thị Minh H đi ăn liên hoan cùng một số gia đình nhà hàng xóm. Khi về đến nhà thì thấy trên hè nhà mình có nhiều chất bẩn nên đã xảy ra cãi nhau với gia đình nhà chị Đặng Thị M. Chị H và chị M cãi chửi nhau, sau đó anh Hoàng Ngọc L dùng thanh sắt dài khoảng một mét vụt vào chị M. Lúc đó anh K từ trong nhà ra can ngăn thì anh L dùng thanh sắt vụt vào anh K gây thương tích. Anh Đặng Văn K điều trị tại Bệnh viện đa khoa huyện B từ ngày 09/3/2018 đến ngày 15/3/2018 ra viện. Tại kết luận giám định pháp y về thương tích số 95 ngày 08/8/2019 kết luận: Anh Đặng Văn K bị thương tích 2% sức khỏe. Sau khi gây ra thương tích cho anh K, anh L chưa bồi thường cho anh K một khoản tiền nào. Tại phiên tòa, anh Hoàng Ngọc L cũng xác nhận anh L cầm thanh sắt vụt vào tay anh K gây thương tích. Do vậy, anh K làm đơn khởi kiện yêu cầu anh L phải bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm, xét thấy yêu cầu khởi kiện của anh Đặng Văn K về việc yêu cầu bồi thường thiệt hại về sức khỏe là có căn cứ.

Tại phiên tòa anh Hoàng Ngọc L và người làm chứng chị Nguyễn Thị Minh H có khai về việc anh Đặng Văn K ném hai chai bia vào người anh Hoàng Ngọc L. Tuy nhiên ngoài lời khai của anh L, anh K và những người làm chứng có mặt tại phiên tòa là chị Nguyễn Thị Minh H; chị Đặng Thị M và bà Nông Thị L đều là người nhà của nguyên đơn, bị đơn, còn những người làm chứng khác như anh Bùi Gia T; chị Hà Thị T; anh Trần Văn K; anh Đoàn Văn C đều không nhìn thấy anh K cầm chai bia và khi hai bên xảy ra xô xát, những người làm chứng không trực tiếp chứng kiến, họ chỉ chứng kiến khi chị M, chị H cãi chửi nhau, khi đánh nhau xong thì vào can ngăn. Mặt khác, tại phiên tòa bị đơn anh Hoàng Ngọc L khẳng

định không bị thương tích gì. Vì vậy, không có căn cứ xác định lỗi của anh Đặng Văn K.

Đối với khoản tiền thu nhập thực tế bị mất trong thời gian điều trị tại bệnh viện từ 09/3/2019 đến 15/3/2019. Xét thấy anh Đặng Văn K làm tự do mức thu nhập 200.000đ/ngày. Mức thu nhập trên là phù hợp với mức thu nhập của người lao động làm nghề tự do trên địa bàn huyện B. Tại đơn khởi kiện cũng như tại phiên tòa anh K yêu cầu tính 06 ngày x 200.000 đồng = 1.200.000 đồng, do vậy mức đề nghị như trên là phù hợp, cần chấp nhận.

Đối với khoản tiền chụp X-Quang 100.000 đồng. Tại phiếu chụp X quang ghi ngày 11/3/2018 anh K cung cấp chụp tại Phòng khám Hà Nội (địa chỉ: Khu 7A, thị trấn Phố Ràng, huyện B, tỉnh Lào cai). Xét thấy anh K tự ý đi chụp X-Quang tại phòng khám tư bên ngoài, không có chỉ định của bác sỹ trong thời gian đang điều trị tại Bệnh viện. Tuy nhiên tại phiên tòa, bị đơn anh Hoàng Ngọc L vẫn chấp nhận bồi thường khoản chi phí này. Vì vậy cần chấp nhận khoản tiền trên là phù hợp.

Đối với khoản tiền bồi thường tổn thất tinh thần: Xét thấy sau khi bị thương tích anh K phải nằm viện và phần nào ảnh hưởng về tinh thần. Tuy nhiên thương tích của anh K không quá nghiêm trọng, đến nay vết thương đã ổn định và không ảnh hưởng đến vận động, mức yêu cầu bồi thường tổn thất tinh thần của nguyên đơn và người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của nguyên đơn là 20 tháng lương cơ sở là quá cao nên chỉ chấp nhận mức bồi thường tổn thất tinh thần là 3.000.000 đồng tương đương 02 tháng lương cơ sở là phù hợp.

[3] Về án phí: Anh Đặng Văn K được miễn án phí dân sự sơ thẩm, bị đơn anh Hoàng Ngọc L phải chịu án phí sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên:

## **QUYẾT ĐỊNH**

Căn cứ vào các Điều 584, Điều 585; điều 586; điều 590 của Bộ luật Dân sự; Điều 147; Điều 229 Bộ luật Tố tụng dân sự; điểm d khoản 1 điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án.

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của anh Đặng Văn K: Buộc anh Hoàng Ngọc L phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho anh Đặng Văn K gồm các khoản sau: Tiền thu nhập thực tế bị mất: 1.200.000 đồng; tiền chụp X – Quang: 100.000 đồng; tiền bồi thường tổn thất tinh thần: 3.000.000 đồng, tổng cộng 4.300.000 đồng (bốn triệu ba trăm nghìn đồng).

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án phải chịu khoản tiền lãi của số tiền chậm thi hành án tương ứng với thời gian chậm thi hành án theo quy định tại điều 357; điều 468 Bộ luật dân sự.

Về án phí: Buộc anh Hoàng Ngọc L phải chịu 300.000 đồng (Ba trăm nghìn đồng) tiền án phí dân sự sơ thẩm. Anh Đặng Văn K không phải chịu tiền án phí dân sự sơ thẩm.

Trường hợp bản án này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự, người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nguyên đơn, bị đơn có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh;
- VKSND tỉnh;
- VKSND huyện B
- THADS huyện B;
- Các đương sự;
- Lưu HS; TA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Hà Thị Anh**